



NBRO

NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION
ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානය

තොසිය කටුදා ආරාය්ස්සි නිරුවණය

No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05.

අංක. 99/1, ජාවට්ත පාර, කොළඹ 05.

இல. 99/1, ஜாவத்தை வீதி, கோழும்பு 05.

Tel./දු.කු./தொ.பே - 0112552220

Fax/ஒக්ස්/தொ.ந - 0112589943

<p>Warning level 1: Color Code: Watch Yellow</p> <p>අදියර 1 : විමිසිලුමන් වර්ණ කේත්‍යය: කහ</p> <p>ස්සාරිකක මෑතම් 1: අවතාරීපු වර්ණ තුறියාම්: මුද්‍රණ්</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 නුගේ වර්ෂාපනය 75mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවුදරවන් පවතී නම් නයයාමේ, බැවුම් කඩා වැට්ටීමේ, ගල් පෙරදීමේ, පස් කැස්චි කඩා වැට්ටීමේ සහ පොලොව ගිලා බැසීමේ අවධානම පිළිබඳ විමිසිලුමන් වන්න.</p>
<p>Warning level 2: Color Code: Alert Amber</p> <p>අදියර 2 : අවධාන වර්ණ කේත්‍යය: ඇමුලර්</p> <p>ස්සාරිකක මෑතම් 2: එස්සාරිකක වර්ණ තුறියාම්: සෙම්මාදුණ්</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 නුගේ වර්ෂාපනය 100 mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවුදරවන් පවතී නම් නයයාමේ, බැවුම් කඩා වැට්ටීමේ, ගල් පෙරදීමේ, පොලොව ගිලා බැසීමේ සහ පස් කැස්චි කඩා වැට්ටීමේ අවධානම පිළිබඳ අවධානයෙන් සිට අවශ්‍ය ව්‍යවහාර් ආරක්ෂාකාරී තැනැකට යාමට සූදානම් වන්න.</p>
<p>Warning level 3: Color Code: Evacuation Red</p> <p>අදියර 3 : ඉවත්වීම වර්ණ කේත්‍යය: රතු</p> <p>ස්සාරිකක මෑතම් 3: බෙඟියෙරුණා වර්ණ තුறියාම්: සිඛපු</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 නුගේ වර්ෂාපනය 150mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවුදරවන් පවතී නම් නයයාමේ, බැවුම් කඩා වැට්ටීමේ, ගල් පෙරදීමේ, පොලොව ගිලා බැසීමේ සහ පස් කැස්චි කඩා වැට්ටීමේ අනතුරු විවිධ වැළකීමට ආරක්ෂා ස්ථානයකට යන්න.</p>
<p>Warning level 4: Color Code: Danger Orange</p> <p>අදියර 4 : දෙනු විට වර්ණ කේත්‍යය: පුරුෂා විට විට</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 200 mm, if the rains continue, there is a high risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 නුගේ වර්ෂාපනය 200mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවුදරවන් පවතී නම් නයයාමේ, බැවුම් කඩා වැට්ටීමේ, ගල් පෙරදීමේ, පොලොව ගිලා බැසීමේ සහ පස් කැස්චි කඩා වැට්ටීමේ අනතුරු විවිධ වැළකීමට ආරක්ෂා ස්ථානයකට යන්න.</p>

Locations for Potential Risk

නයයෙහිම් අවද්‍යම ප්‍රවත්තිය හඳුනා ප්‍රදේශ කන්තියාන ආපායමුණ්ල මිශ්‍රක්‍රම

District	Level 1 (Yellow)	Level 2 (Amber)	Level 3 (Red)
Badulla	Ella, Hali Ela, Haputhale and Haldummulla Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Kandy	Udapalatha, Udunuwara and Yatinuwara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Kegalle	* Yatiyanthota, Kegalle, Galigamuwa, Dehiowita, Warakapola and Mawanella Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Ratnapura	Ratnapura, Kalawana, Imbulpe and Balangoda Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		

Note: ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down.

*newly added with the last update

Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka

Areas and places which need special attention

All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions

අදුන ප්‍රන්දීය ලේකම් කොට්ඨා තුළ පිහිටි කළුකර බඩුම් හාල් ආගුණ ප්‍රදේශ තුළ පිහිටි නිර්මිත පිරුතේ සෙයලක පිරිවිනුණ්ලාන සකල මලෙප්පාන්කාන පැවතිකள් මත්තුම බෙට්ටප්පට නිලස සාය්වකൾ

Specially: All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.

විශේෂ: ජනික ගෙබිනභිලි පර්යේෂණ සංවිධාන විසින් නයයෙහිම් අවද්‍යමක් ඇති ලෙස පූර්වයෙන් හැඳුනුණෙන ඇති ප්‍රදේශ

විසෝත්මක: මෙසුම්බිනාල් මුණ්නර් අභ්‍යන්තර ප්‍රදේශ මෙන්සාරිව්‍යකාන රෙතනිලෙයුණ්ල සකල පිරුතේසන්කාන්.

වියෙස් සටහන: කරුණකර මෙම නායුත් පිළිබඳ සූරි අනුරුදු හැඳවීම් කාලේසිමාව තුළ පහන කරුණ වෙන ඕස් ඇව්‍යානය යොමු කරන්න.

1. පහත දැක්වෙන නායුම් සූර්ව ලක්ෂණ පිළිබඳ සැලකීමේන් වන්න.

- ▶ පොලලේ ඇති වන ඉරු නැඟීම්, ගැනුවට හැරුණු පැල්ම හා පොලලේ ගිලා බැසීම්
 - ▶ කුමියෙන් ඇල්වී යන ගස්, විදුලි කණු, වැවවල් හා දුරකථන කුළුණු ආදිය
 - ▶ ගොඩනගාලුවල ගෙවීම් හා බින්හිමත ඇතිවන පිපුරුම් හා ජ්‍යායේ කුමික වර්ධනය වීම්
 - ▶ එක්වර ජල උල්පන් ඇතිවීම හෝ පෙර ප්‍රවීනි ජල උල්පන්බාරවීම, අවහිරවීම හෝ නැතිවීම

2. එවින් නායෝමික පුර්ව ලුක්සහ දැක්නට ලැබෙන ප්‍රදේශ වලින් හැඳි ඉක්මනීන් ඉවත් වන්න.

3. උව අම්තරට අනුවරට හාජනය වියහැකි යුති අනුමාන කරන ප්‍රදේශ වල ඒවා වන පුද්ගලයින් වැඩි වශයෙන් පරික්ෂාකාරී වියයුතු අතර දැඩි වර්තා තත්ත්වය තැබුරටත් පැවතුනුහොත් සුරක්ෂිත සේවානයක් කරා ක්ෂණිකව ඉවත්ව යාම්පිට සුදුනම් සිටිය යුතුය.

සැයු: ජාතික ගෞචිනායිලි පර්යේක්සන සංවිධානයෙන් සහ ආපදා කළමනාකරණ ඔබසස්ථානයෙන් ලැබෙන වැඩිදුර උපදෙස් අනුගමනය කරන්න.

Special Note: During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs.

- Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
 - Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
 - Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
 - Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs

2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.

3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.

Note: Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

விசே துறப்பு: மன்றாவிலும் மன்னெச்சரிக்கை காலப்பகுதியில் பின்வருவனவுற்றில் கவனம் எடுக்கவும்

1. பின்வரும் மன்சாலை முன் அறிதுறிகளையிட்டு கவனத்தை செலுத்தவும்.

- நிலத்தில் வெடிப்பு உருவாகுதல், குழமாகும் வெடிப்புகள் மற்றும் தரை உள்ளிருக்கங்கள்.
 - மரங்கள், மின் கம்பங்கள், வேலிகள், மற்றும் தொலைபேசிக் கம்பங்கள் சாய்வடைதல்.
 - சாய்வுகளில் அமைந்துள்ள கட்டிடங்களின் தரையற்றும் கவர்களில் வெடிப்புகள் உருவாகுதல்.
 - நிலத்திலிருந்து தமிழரை நீருற்றுகள், சேற்று நீர் தோன்றுதல் மற்றும் தற்போதுள்ள நீருற்றுகள் தடைப்படுதல் அல்லது இல்லாது போகுதல்.

2. மன்சரிவுக்கு முன்னரான அறிகுறிகளை கொண்ட இடங்களிலிருந்து உடனடியாக மக்கள் அப்பால் நகர வேண்டும்.

3. மேலும், பாதிப்பு ஏதுநிலையுள்ள பகுதிகளில் வாழும் மக்கள் மேலதிக விழிப்புடன் இருக்கவேண்டும் என்பதுடன் கடும் மறை தொருமாயின் விரைவாக பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு நகர ஆயத்தமாகவும் இருக்கவேண்டும்.

குறிப்பு: தயவுசெய்து தேசிய கட்டிட நூராய்ச்சி நிறுவனம் மற்றும் அனர்த்த முகாமைத்துவ நிலையம் என்பவற்றின் அறிவுறுத்தல்களை பின்பற்றவும்

Previous Message ID: LEWM-13-05-2024-1615-00

Issued by:

Gamage

Approved by:

✓

14-05-2024, 16:00 hrs

Date and time issued

Duty Officer

Director - LRRMD

Landslide Research and Risk Management Division

National Building Research Organisation

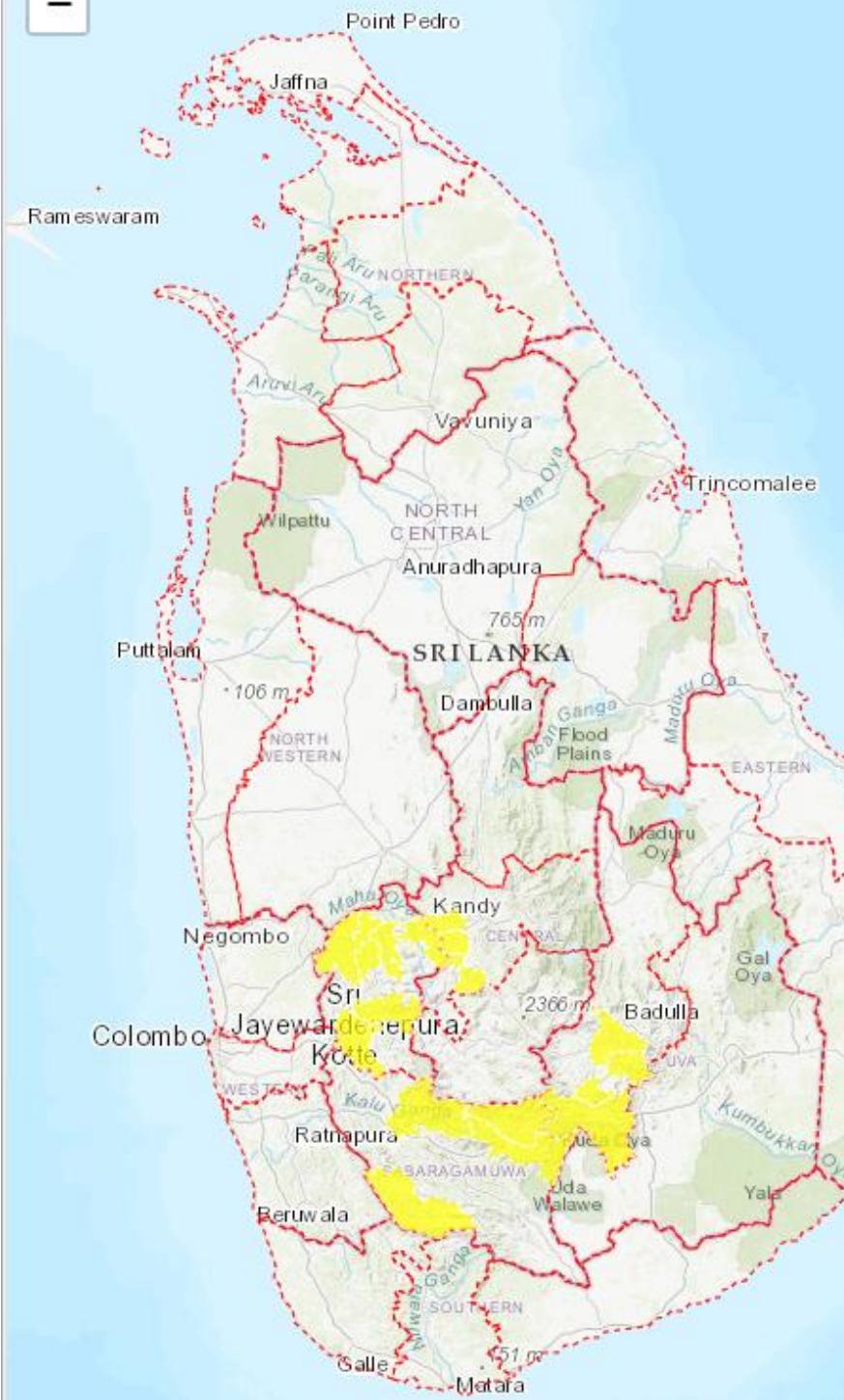


Automated Landslide Early Warning Map

Landslide Early Warning Center
National Building Research Organisation, Sri Lanka

+

-



Warning Status

Message Type

Update

Message ID

LEWM-14-05-2024-1600-02

Valid Period

From: 16:00 hrs on 14.05.2024
To: 16:00 hrs on 15.05.2024

Previous Message ID

LEWM-13-05-2024-1615-00

Last Update

14-05-2024 02:52:14 PM

Legend

Warning Level 1 Watch

Color Code

